

**Zmluva o dielo (VS 10/2009)**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.

---

**Zmluvné strany****Zhotoviteľ:**

**Obchodné meno:** ETERNA PRESS s. r. o.

**Sídlo:** Nezábudkova 24, 821 01 Bratislava

**IČO:** 35 692 201

**DIČ:** 2020323833

**IČ DPH:** SK 2020323833

**Bankové spojenie:** SLSP

**Číslo účtu:** 0011443958

**Zápis v obchodnom registri:** Okresný súd BA I, oddiel Sro, vložka číslo 11164/B

**Štatutárny zástupca:** Dušan Babjak

( ďalej len „zhotoviteľ“ )

a

**Objednávateľ:**

**Názov organizácie:** Literárne informačné centrum

**Sídlo:** Námestie SNP 12, 812 24 Bratislava

**IČO:** 317 52 381

**DIČ:** 2020811947

**IČ DPH:** nie je platcom DPH

**Registrácia:** Rozhodnutie č. 1352/1999 Ministerstvo kultúry SR

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Číslo účtu:** 7000070991/8180

**Štatutárny zástupca:** Alexander Halvoník, riaditeľ

( ďalej len „objednávateľ“ )

**Článok I.****Predmet zmluvy**

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je tlač a výroba titulu **Katalóg slovenských vydavateľov 2009** podľa špecifikácie obsiahnutej v článku II. tejto zmluvy.
- 1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi predmetný titul v dohodnutom náklade. Zároveň je objednávateľ povinný dodať titul v dohodnutom čase zhotoviteľovi na CD.
- 1.3 Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi uhradiť cenu za vykonanie predmetu zmluvy uvedeného v článku I. ods. 1.1. podľa článku III. tejto zmluvy.

## Článok II. Špecifikácia predmetu zmluvy

### 2.1. Katalóg slovenských vydavateľov 2009

**Zadanie:** tlač, väzba

**Náklad:** 1 000 ks

**Formát:** 160 x 160 mm

**Rozsah:** cca 80 strán

**Farebnosť:** kniž. blok 1+1, obálka 4+4

**Papier:** 90 g, biely, matný, obálka 120 gr. lesklý, krieda

**Väzba:** V-2

**Druh papiera na obálku:** 250 gr. lamino, biely, lesklý, natieraný

**Termín zadania do tlače na CD vo formáte PDF:** 30. 10. 2009

**Termín expedície:** 1. 12. 2009

**Iné požiadavky:** korektúry (1x + 1x k nahliadnutiu pred tlačou)

Po vytlačení dodať katalóg uložený na CD.

## Článok III. Cena a platobné podmienky

3.1 Cena za predmet zmluvy uvedený v článku I ods. 1.1. je stanovená podľa zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov dohodou vo výške 962.60 EUR bez DPH, 1.058,86 EUR s DPH. Výška DPH je 10%.

3.2 Dohodnutá cena zahŕňa zhotovenie predmetného titulu v konečnej úprave v požadovanom náklade a dodanie predmetného titulu na miesto plnenia (sídlo objednávateľa).

3.3 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi riadny daňový doklad – faktúru až po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí diela v dohodnutom náklade. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené v § 71 ods. 2 zákona č. 222 / 2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.

3.4 Splatnosť faktúry je do 14 dní odo dňa jej doručenia. Preddavok sa neposkytuje.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnom započítaní akýchkoľvek vzájomných pohľadávok v súlade s §364 Obchodného zákonníka. Započítanie vzájomných pohľadávok sa uskutoční v prípade sankcií za porušenie povinností zmluvných strán vyplývajúcich z jednotlivých ustanovení zmluvy tak, že tieto sankcie budú predmetom samostatnej faktúry, ktorá bude započítaná pri úhrade faktúry po prevzatí predmetu zmluvy.

## Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Objednávateľ je povinný:
- poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie predmetu plnenia v dohodnutej lehote
  - poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy
  - uhradiť dohodnutú cenu
  - prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa

- 4.2 Zhotoviteľ je povinný:
- umožniť objednávateľovi vykonať počas spracovania diela dve autorské korektúry predmetného titulu
  - v lehote plnenia zhotoviť a dodať predmetný titul v dohodnutom termíne najneskôr do 1. 12. 2009
  - vykonať predmet zmluvy riadne, v náklade v súlade s požiadavkami objednávateľa, podľa špecifikácie a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu

#### **Článok V. Miesto plnenia**

- 5.1 Zhotoviteľ je povinný odovzdať predmet plnenia na miesto plnenia, ktorým je sídlo objednávateľa proti podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí diela.
- 5.2 Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevziať predmet plnenia v prípade:
- a) ak zhotoviteľ vykoná predmet plnenia v rozpore s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu
  - b) ak predmet plnenia bude vykazovať neodstrániteľné chyby

#### **Článok VI. Zodpovednosť za chyby, záruka**

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za chyby predmetu plnenia, najmä na porušenosť obalov, značenie, nesúlad v množstve alebo druhu s dodacím listom. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitatívne a skryté chyby.
- 6.2 Zhotoviteľ je povinný poskytnúť na vykonané dielo objednávateľovi záruku v dĺžke 24 mesiacov od prevzatia diela, najmä na jeho kvalitu, materiállovú stálosť a farebnú stabilitu.
- 6.3 Zhotoviteľ je povinný najneskôr do 5 dní od doručenia reklamácie oznámiť objednávateľovi či reklamáciu uznáva, alebo z akých dôvodov ju uznať odmieta. V prípade uznania reklamácie je povinný chybu v lehote uvedenej v predchádzajúcej vete aj odstrániť.

#### **Článok VII. Vlastnícke právo**

- 7.1 Vlastnícke právo k vykonanému dielu nadobudne objednávateľ, len čo mu bude dielo zhotoviteľom odovzdané.

#### **Článok VIII. Spôsob vykonávania diela**

- 8.1 Zhotoviteľ je povinný postupovať pri zhotovovaní diela nasledovne:
- zhotoviteľ najneskôr 15 dní pred zadaním diela do tlače umožní objednávateľovi vykonanie korektúry a odsúhlasenie diela
  - zhotoviteľ je povinný pred odovzdaním diela do tlače umožniť objednávateľovi nahliadnuť do pripraveného diela za účelom kontroly zapracovania pripomienok daných v rámci korektúry

8.2 Objednávateľ je povinný zadať dielo do tlače zhotoviteľovi na CD v termíne najneskôr do 30. 10. 2009.

### **Článok IX. Zmluvná pokuta**

9.1 Zhotoviteľ je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej ceny za zhotovenie diela v prípade, ak objednávateľ odstúpi od zmluvy z dôvodov zavinených zhotoviteľom uvedených v čl. X tejto zmluvy.

9.2 V prípade, ak porušením zmluvných povinností dôjde ku škode, má poškodená strana okrem zmluvnej pokuty nárok aj na náhradu škody v plnej výške skutočnej škody.

9.3 Zaplatenie zmluvnej pokuty nevyklučuje možnosť uplatnenia úrokov z oneskorenia v prípade oneskorenia s peňažným záväzkom.

### **Článok X. Odstúpenie od zmluvy**

10.1. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v týchto prípadoch:

- a) ak zhotoviteľ neumožní vykonať objednávateľovi korektúru diela
- b) ak sa zhotoviteľ dostane do oneskorenia so zhotovením diela dlhšie ako 20 kalendárnych dní
- c) ak zhotoviteľ vykoná dielo v rozpore s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu
- d) ak dielo bude vykazovať neodstrániteľné chyby

Ak objednávateľ odstúpi od zmluvy v stanovených prípadoch, zhotoviteľ nemá nárok na žiadne plnenia od objednávateľa v súvislosti s predčasným ukončením zmluvy.

10.2 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, ak je objednávateľ v oneskorení so zaplatením faktúry dlhšie ako 30 dní. Oneskorenie spôsobené peňažným ústavom zhotoviteľa sa do lehoty 30 nezarátava a zhotoviteľ nemá právo odstúpiť od zmluvy a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá jej vinou vznikla, v súlade s platnou právnou normou.

10.3 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia zmluvnej strane.

### **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

11.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

11.2 Zhotoviteľ je povinný uhradiť objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá objednávateľovi vznikne v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich zhotoviteľovi zo zmluvy alebo právnych predpisov.

11.3 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy medzi zmluvnými stranami príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a právnym poriadkom Slovenskej republiky. Ak zhotoviteľ nesplní predmet plnenia (nevyhotoví dielo riadne a včas) a objednávateľ odstúpi od zmluvy, objednávateľ je oprávnený dohodnúť zhotovenie diela s iným subjektom.

11.4 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.

11.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každá zo zmluvných strán dostane 2 exempláre.

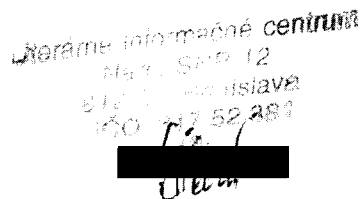
11.6 Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy musia byť vyhotovené písomnou formou, inak sú neplatné.

11.7 Prípadné spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami, budú tieto riešiť predovšetkým mimosúdnu cestou, až v prípade, že sa nedohodnú takýmto spôsobom, budú ich právne vzťahy riešené súdnou cestou podľa platnej právnej úpravy a ktorákoľvek strana oprávnená domáhať sa svojich práv na príslušnom súde SR.

11.8 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o dôležitých skutočnostiach súvisiacich s touto zmluvou, najmä o akejkoľvek zmene v skutočnostiach zapísaných v obchodnom registri, o vstupe spoločnosti do likvidácie, o začatí exekučného alebo konkurzného konania.



Zhotoviteľ  
Dušan Babjak  
Eterna Press s. r. o.



Objednávateľ  
Alexander Halvoník  
Literárne informačné centrum

V Bratislave 19. októbra 2009